

د افغانستان اسلامي امارت



تفاهمنامه همکاري

ميان

اداره تعليمات تخنيکي و مسلکي

و

شرکت امارتي افغان طيور

د تخنيکي او مسلکي زده کړو ادارې

او

د افغان طيور امارتي شرکت

سره

د همکاريو هوکړه ليک



سال ۱۴۴۶ هـ ق مطابق ۱۴۰۳ هـ ش

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ. و بعد؛

د تخنیکي او مسلکي زدکړو اداره د روزنیزو او مسلکي خدمتونو له لارې ډېری مسلکي او متخصص ځوانان د خپلې ټولني د خدمت په موخه روزلي. یاده اداره د خپلو روزنیزو مرکزونو له لارې له ۷۴ څخه په ډېرو او بېلابېلو مسلکي او تخنیکي برخو کې روزنیز فعالیتونه ترسره کوي. د تخنیکي زدکړو ارزښت ته په پام نیولو سره د امارتی او خصوصي ادارو گډو هڅو او همغږۍ ته؛ د پالیسیو، کړنلارو او وړتیاوو لوړولو په برخه کې اړتیا ده.

دا تفاهم نامه د افغان طیور امارتي شرکت او د تخنیکي او مسلکي زده کړو ادارې ترمنځ د همکارۍ لپاره ترتیب شوې، چې موخه یې د طیورو په صنعت کې د مسلکي کادرونو د روزنې لپاره یو ځانگړی چوکاټ برابرول دي. له دې تفاهم نامې سره سم، د افغان طیور امارتي شرکت به یو شپږ میاشتني مسلکي کورس وړاندې کړي، چې په کې به د وترنري او حیواني علومو فارغان د طیورو د صنعت په اړوند نظري او عملي زده کړې ترلاسه کوي. د کورس په بشپړولو سره به فارغان د دواړو خواوو په تایید یو رسمي سرټیفیکټ ترلاسه کړي.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ. و بعد؛

اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي از طریق خدمات آموزشی و مسلکي خود، بسیاری از جوانان متخصص و حرفه‌ای را برای خدمت به جامعه‌شان تربیه کرده است. این اداره از طریق مراکز آموزشی خود در بیش از ۷۴ بخش مختلف تخنیکي و مسلکي فعالیت‌های آموزشی انجام می‌دهد. با در نظر گرفتن اهمیت آموزش‌های تخنیکي، نیاز به تلاش‌ها و هماهنگی‌های مشترک میان نهادهای امارتی و خصوصی، در زمینه ارتقای پالیسی‌ها، طرزالعمل‌ها و توانایی‌ها وجود دارد.

این تفاهم نامه میان شرکت امارتی افغان طیور و اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي تنظیم شده است، که هدف آن فراهم آوردن چارچوبی ویژه برای آموزش کادرهای حرفه‌ای در صنعت طیور می‌باشد. مطابق این تفاهم نامه، شرکت امارتی افغان طیور یک کورس مسلکي شش‌ماهه را ارائه خواهد کرد که در آن فارغان رشته‌های وترنری و علوم حیوانی آموزش‌های نظري و عملي مرتبط با صنعت طیور را فرا خواهند گرفت. با تکمیل این کورس، فارغان یک سند رسمی مورد تأیید هر دو طرف را دریافت خواهند کرد.



لومړی څپرکی لومړني حکمونه

مبني

لومړی ماده:

دا تفاهم نامه د دواړو خواوو ترمنځ د ګډو اهدافو د ترلاسه کولو په موخه د همکارۍ د سند په توګه لاسليک شوی. د دې سند موخه د مسلکي او تخنیکي کادرونو روزنه د مرغداری په صنعت کې، د کورس د فعالیتونو معیاري کول او د مسلکي تعلیمي پروسو بڼه والي ته وده ورکول دي.

اصطلاح ګانې او لنډیزونه

دویمه ماده:

په دې هوکړه لیک کې اصطلاحات او لنډیزونه لاندې موخو ته اشاره کوي:

- ۱- کورس: د افغان طیور مسلکي کورس.
- ۲- اداره: د تخنیکي او مسلکي زده کړو اداره.
- ۳- شرکت: د افغان طیور امارتي شرکت
- ۴- لوری: د تخنیکي او مسلکي زده کړو اداره او د افغان طیور امارتي شرکت

موخې

درېیمه ماده:

- ۱- د وترنری او حیواني علومو څانګو فارغانو ته د کورسونو جوړول، ترڅو یې د مرغداری د صنعت په برخه کې مسلکي وړتیاوې او مهارتونه لوړ شي؛
- ۲- په هیواد دننه د مرغداری د صنعت د اړتیاوو پوره کول؛
- ۳- په انتفاعي ډول د یوه لنډمهاله فني او حرفوي زده کړو مرکز ایجاد او ثبتول.

فصل اول احکام ابتدایی

مبني

ماده اول:

این تفاهم نامه به عنوان سند همکاری میان هر دو طرف جهت دستیابی به اهداف مشترک عقد گردیده است. هدف این سند آموزش کادرهای مسلکی و تخنیکي در صنعت مرغداری، معیاری سازی فعالیت های کورس و ارتقای پروسه های آموزشی مسلکی می باشد.

اختصارات و اصطلاحات

ماده دوم:

در این تفاهم نامه، اختصارات و اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می کند:

- ۱- کورس: کورس مسلکی افغان طیور.
- ۲- اداره: اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکی.
- ۳- شرکت: شرکت امارتي افغان طیور.
- ۴- طرفین: اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکی و شرکت امارتي افغان طیور.

اهداف

ماده سوم:

- ۱- ایجاد کورس ها برای فارغان رشته های وترنری و علوم حیواني به منظور ارتقای مهارت ها و توانایی های حرفه ای آنان در بخش صنعت مرغداری؛
- ۲- رفع نیازهای صنعت مرغداری در داخل کشور؛
- ۳- ایجاد و ثبت یک مرکز آموزش های فني و حرفه ای کوتاه مدت به صورت انتفاعی.



د کورس مشخصات

څلورمه ماده:

- ۱- نوم: د افغان طیور مسلکي کورس؛
- ۲- د زده کړو موده: شپږ میاشتني فنی او حرفوی ښوونیزې برنامې؛
- ۳- ښوونیز نصاب: ځانگړي نظري او عملي درسونه چې په ځانگړي ډول د طیور د صنعت د ټولو برخو پورې اړوند وي؛
- ۴- د هدف وړ ډلې: د وترنری پوهنځي فارغان، د انیمل ساینس فارغان، په اړوند ځانگو کې د تخنیکي او مسلکي زده کړو فارغان او د وترنری او مالدارۍ د کورسونو فارغان؛
- ۵- مهارتي سند: د دغې برنامې فارغانو ته د شپږ میاشتني فني او حرفوي زده کړو مهارتي سند ورکول؛
- ۶- د شمولیت ډول: متقاضیان به پرته له امتحان اخیستلو د سند په درلودلو سره د کورس په تدریسي دوره کې شاملیږي او د منظوري لپاره به د تخنیکي او مسلکي زده کړو ادارې ته معرفی کیږي.

مشخصات کورس

ماده چهارم:

- ۱- نام: کورس مسلکي افغان طیور؛
- ۲- مدت آموزش: برنامه آموزشی فنی و حرفه‌ای شش ماهه؛
- ۳- نصاب آموزشی: دروس نظری و عملی ویژه‌ای که به تمام بخش‌های صنعت طیور مرتبط باشد؛
- ۴- گروه هدف: فارغان پوهنځي وترنری، فارغان علوم حیوانی، فارغان تعلیمات تخنیکي و مسلکي در رشته‌های مرتبط، و فارغان کورس‌های وترنری و مالداري؛
- ۵- سند مهارتي: به فارغان این برنامه، سند مهارتي آموزشی فنی و حرفه‌ای شش ماهه اعطا می‌شود؛
- ۶- نوع شمولیت: متقاضیان بدون آزمون و با ارائه سند مربوطه در دوره آموزشی کورس شامل شده و جهت تأیید به اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي معرفی می‌شوند.

دویم څپرکی

د دواړو لوریو مکلفیتونه

د تخنیکي او مسلکي زده کړو ادارې مکلفیتونه

شپږمه ماده:

- ۱- د کورس د زده کړو او تدریسي برنامو څخه دوامداره نظارت او ارزونه ترسره کول؛
- ۲- د افغان طیور امارتي شرکت اړوند کورس لپاره د نصاب تایید ول؛
- ۳- تدریسي پروگرامونه او د کورس فعالیتونه د نړیوالو معیارونو سره سم همغږي کول؛
- ۴- د افغان طیور مسلکي کورس په نامه د فعالیت جواز صادرول؛

فصل دوم

مکلفیت های طرفین

مکلفیت های اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي

ماده پنجم:

- ۱- انجام نظارت و ارزیابی مداوم از برنامه‌های تدریسي و آموزشی کورس؛
- ۲- تأیید نصاب آموزشی مربوط به کورس شرکت امارتي افغان طیور؛
- ۳- هماهنگ نمودن برنامه‌های تدریسي و فعالیت‌های کورس مطابق با معیارهای بین‌المللي؛
- ۴- صدور جواز فعالیت تحت عنوانی کورس فعالیت و امارتي شرکت افغان طیور؛



۵- شاگردانو ته شمولیت او فارغانو ته رسماً فراغت

ورکول؛

۶- د تخنیکي او مسلکي زده کړو ادارې اړوند د حرفوي

برنامو د تنظیم ریاست لخوا د یاد کورس اکادمیک

مدیریت ترسره کول؛

۷- د یاد مرکز سره د آکادمیکو برخو د ادارې قوانین،

مقررات، لایحې او طرز العملونه شریک کول.

۵- ثبت شمولیت شاگردان و اعطای رسمی فراغت به

فارغان کورس؛

۶- انجام مدیریت اکادمیک کورس توسط ریاست تنظیم

برنامه‌های حرفه‌ای مربوط به اداره تعلیمات تخنیکي

و مسلکي؛

۷- به اشتراک گذاری قوانین، مقررات، لوایح و

طرز العمل‌های اداری اکادمیک با مرکز یادشده.

د افغان طیور امارتي شرکت مکلفیتونه

اوومه ماده:

۱- د افغان طیور امارتي شرکت به د افغان طیور مسلکي

کورس د ایجادولو لپاره اساسنامه جوړوي؛

۲- د افغان طیور امارتي شرکت به د یاد کورس لپاره د

فعالیت جواز ترلاسه کوي او اړوند پروسه به طی

مراحل کوي؛

۳- د محصلینو لپاره د عملي زده کړو او کارآموزی زمینه

برابرو، ترڅو دوی په مستقیم ډول د طیور د صنعت

عملي تجربې ترلاسه کړي؛

۴- د کورس لپاره د اړینو تجهیزاتو، وسایلو او منابعو برابرول،

چې د زده کړو او روزنیزو پروگرامونو کیفیت لوړ کړي؛

۵- د زده کړیزو پروگرامونو د تطبیق او فعالیتونو د ښه والي

لپاره د مالي او لوژیستيکي ملاتړ برابرول؛

۶- په کورس کې د تطبیق وړ څانگو ته د ښوونیز نصاب

جوړول او د تاییدی لپاره یې د تخنیکي او مسلکي

زده کړو ادارې ته استول؛

۷- د زده کړو د دورې د پای ته رسولو وروسته د

محصلینو لپاره د طیور په صنعت کې د کاري فرصتونو

برابرو او مرسته کول؛

۸- د زده کړیزو پروگرامونو د بریالیتوب لپاره د مناسب

ځای او چاپیریال برابرول، چې په کې زده کوونکي

و کولی شي په مؤثره توګه زده کړې ترسره کړي؛

۹- د اړوند ښوونې لپاره مسلکي او تجربه لرونکي استادان

او ښوونکي ټاکل او ګمارل؛

۱۰- په یاد مرکز کې د ادارې قوانین، مقررات،

لایحې او مربوطه طرز العملونه شریک کول.

مکلفیت های موسسه شرکت امارتي افغان طیور

ماده هفتم:

۱- تدوین اساسنامه برای ایجاد کورس مسلکي افغان

طیور؛

۲- اخذ جواز فعالیت برای کورس یادشده و تکمیل

مراحل مربوطه؛

۳- فراهم آوردن زمینه آموزش عملي و کارآموزی برای

محصلین، به گونه‌ای که تجربیات عملي مستقیم در

صنعت طیور کسب کنند؛

۴- تهیه تجهیزات، وسایل و منابع ضروري برای کورس

به منظور ارتقای کیفیت برنامه‌های آموزشی و

تربیتی؛

۵- ارائه حمایت مالی و لوجستيکي برای تطبیق

برنامه‌های آموزشی و بهبود فعالیت‌ها؛

۶- تدوین نصاب آموزشی برای بخش‌های مرتبط با

کورس و ارسال آن به اداره تعلیمات تخنیکي و

مسلکي جهت تأیید؛

۷- همکاری و فراهم‌سازی فرصت‌های شغلي در صنعت

طیور برای محصلین پس از تکمیل دوره آموزشی؛

۸- تهیه مکان و محیط مناسب برای موفقیت

برنامه‌های آموزشی، به گونه‌ای که دانشجویان

بتوانند به طور مؤثر آموزش ببینند؛

۹- تعیین و استخدام استادان و معلمان حرفه‌ای و با

تجربه برای آموزش‌های مربوطه؛

۱۰- رعایت تمامی قوانین، مقررات، لوایح و

طرز العمل‌های اداره در مراکز همکاری.



د دواړو خواوو مشترک مکلفیتونه

اومه ماده:

د افغان طیور امارتی شرکت او د تخنیکي او مسلکي زده کړو اداره لاندې ګډه مکلفیتونه لري.

- ۱- همغږي او همکاري: د تعلیمي او روزنیزو پروګرامونو په ترتیب، تطبیق، او ارزونه کې یو بل سره نږدې همکاري او همغږي رامنځته کول؛
- ۲- د کیفیت تضمین: د تعلیمي برنامه د کیفیت د تضمین لپاره په ګډه هڅه کول او د زده کړو د پروسو په پرمختګ کې د نړیوالو معیارونو پلي کول؛
- ۳- د منابعو تبادله: د علمي او روزنیزو منابعو، تخنیکي معلوماتو، او تجربو تبادله کول، ترڅو دواړه خواوې له دې سرچینو څخه ګټه پورته کړي؛
- ۴- د ستونزو حل: د زده کړیزو او روزنیزو پروګرامونو د هر ډول ستونزو په حل کې په ګډه هڅه کول او د ستونزو د هوارولو لپاره مناسبې تګلارې رامنځته کول؛
- ۵- د محصلینو ملاتړ: د محصلینو د تعلیمي اړتیاوو د پوره کولو لپاره د اړینو امکاناتو او فرصتونو برابرول، ترڅو دوی وکولی شي په مؤثره توګه زده کړې ترسره کړي.

مسئولیت‌های مشترک هر دو طرف

ماده هفتم:

شرکت امارتی افغان طیور و اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي مسئولیت‌های مشترک ذیل را دارند:

- ۱- هماهنگی و همکاری: ایجاد همکاری و هماهنگی نزدیک در ترتیب، تطبیق و ارزیابی برنامه‌های آموزشی و تربیتی؛
- ۲- تضمین کیفیت: تلاش مشترک برای تضمین کیفیت برنامه‌های آموزشی و تطبیق معیارهای بین‌المللی در بهبود پروسه‌های آموزشی؛
- ۳- تبادل منابع: تبادل منابع علمی و آموزشی، معلومات تخنیکي و تجربیات، به‌گونه‌ای که هر دو طرف از این منابع بهره‌مند شوند؛
- ۴- حل مشکلات: تلاش مشترک برای حل مشکلات مربوط به برنامه‌های آموزشی و تربیتی و ایجاد راهکارهای مناسب برای رفع این چالش‌ها؛
- ۵- حمایت از محصلین: فراهم‌آوری امکانات و فرصت‌های لازم برای پاسخ‌گویی به نیازهای آموزشی محصلین، به‌گونه‌ای که بتوانند به‌صورت مؤثر آموزش ببینند.

دریم فصل

متفرقه او نهایی حکمونه

د کورس انتقال

اتمه ماده

- ۱- دانتقال شرایط: د افغان طیور مسلکي کورس انتقال به یوازې د دواړو خواوو په متقابل توافق او د اړونده قوانینو او مقرراتو په رعایت سره ترسره کېږي؛
- ۲- مسئولیتونه او تعهدات: د کورس د انتقال په صورت کې، دواړه خواوې به د خپلو مسئولیتونو او تعهداتو بشپړ پوره کولو ته ژمن وي او د محصلینو حقوق او د زده کړو د پروسې اغېزمنتیا ته به لومړیتوب ورکوي؛
- ۳- اطلاع او همغږي: د کورس د انتقال په اړه باید د اړوندو خواوو ترمنځ بشپړه همغږي او ګډه انتقال پروسې

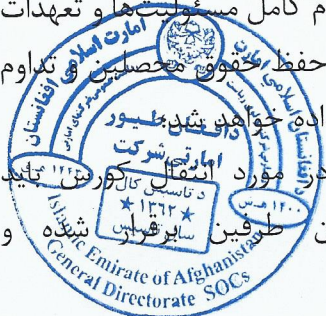
فصل سوم

احکام متفرقه و نهایی

انتقال کورس

ماده هشتم:

- ۱- شرایط انتقال: انتقال کورس مسلکي افغان طیور تنها با توافق متقابل هر دو طرف و با رعایت قوانین و مقررات مربوطه صورت می‌گیرد؛
- ۲- مسئولیت‌ها و تعهدات: در صورت انتقال کورس، هر دو طرف متعهد به انجام کامل مسئولیت‌ها و تعهدات خود بوده و اولویت به حفظ حقوق محصلین و تداوم مؤثر پروسه آموزشی داده خواهد شد. طیور شرکت
- ۳- اطلاع و هماهنگی: در مورد انتقال کورس باید هماهنگی کامل بین طرفین سایر عوامل مشاهده و



په اړه پر وخت او بشپړ اطلاع رامنځته شي، ترڅو د زده کړو پروسې لپاره د منفي اغېزو مخنيوی وشي؛

۴- حقوق او ملکیتونه: د کورس ټول حقوق، ملکیتونه، تجهیزات، او منابع به د دواړو خواوو په توافق سره انتقال او مدیریت کېږي، ترڅو د کورس د فعالیتونو تداوم او پایداری تضمین شي؛

۵- که چېرې د افغان طیور شرکت د کورس د فعالیت له دوام څخه لاس واخلي، د ملي پانګې د ضایع کیدو او د کورس د برخلیک د نشتوالي د مخنیوي په خاطر، یاد کورس د خپلو ټولو منقولو او غیر منقولو شتمنیو، شته ساختار او پرسونل سره د تخنیکي او مسلکي زده کړو ادارې ته انتقالیږي.

اطلاع رسانی به موقع و کامل انجام شود تا از تأثیرات منفي بر پروسه آموزشی جلوگیری گردد؛

۴- حقوق و اموال: تمامی حقوق، اموال، تجهیزات و منابع مربوط به کورس با توافق هر دو طرف منتقل و مدیریت خواهد شد تا تداوم و پایداری فعالیت‌های کورس تضمین گردد؛

۵- واگذاری در صورت توقف فعالیت: هرگاه شرکت امارتی افغان طیور از پیشبرد فعالیت کورس منصرف گردد، بخاطر جلوگیری از ضیاع سرمایه ملی و بی سرنوشتی محصلین، انسیتوت مذکور با تمام دارایی‌های منقول و غیر منقول و همچنان ساختار تشکیلاتی و پرسونل آن به اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي تعلق میگیرد.

د تفاهم نامې د تطبیق او نظارت مدیریت

نهمه ماده:

۱- تطبیق او پلي کول: دواړه خواوې به د دې تفاهم نامې د موادو د تطبیق او پلي کولو لپاره مسؤلیتونه او دندې په ښه توګه ترسره کوي، ترڅو د ټاکل شوو اهدافو ترلاسه کول یقیني شي؛

۲- نظارت: د تفاهم نامې د تطبیق او اجرااتو څخه به دوامداره نظارت ترسره کېږي، او دواړه خواوې به د پروګرامونو د کیفیت ارزونې او د فعالیتونو د پرمختګ په اړه منظم راپورونه چمتو کوي؛

۳- کمیته جوړول: د نظارت او ارزونې لپاره به یوه ګډه کمیته جوړه شي، چې د دواړو خواوو استازي به په کې شامل وي، او د تفاهم نامې د موادو د پلي کولو او پرمختګ پروسې ارزونه او څارنه به کوي؛

۴- د مسئلو حل: که د تفاهم نامې په پلي کولو کې کومې ستونزې یا ننگونې رامنځته شي، دواړه خواوې به په ګډه د ستونزو د هوارولو لپاره مناسبې لارې چارې او تګلارې ټاکي؛

مدیریت تطبیق و نظارت تفاهم نامه

ماده نهم:

۱- تطبیق و اجرا: هر دو طرف مسئولیت‌ها و وظایف خود را برای تطبیق و اجرای مواد تفاهم نامه به بهترین شکل انجام خواهند داد تا دستیابی به اهداف تعیین شده تضمین شود؛

۲- نظارت: نظارت مداوم بر اجرای تفاهم نامه و فعالیت‌های مربوطه انجام خواهد شد، و هر دو طرف گزارش‌های منظم درباره ارزیابی کیفیت برنامه‌ها و پیشرفت فعالیت‌ها تهیه خواهند کرد؛

۳- تشکیل کمیته: برای نظارت و ارزیابی، یک کمیته مشترک تشکیل می‌شود که نمایندگان هر دو طرف در آن حضور خواهند داشت و بر اجرای مواد تفاهم نامه و فرآیندهای پیشرفت نظارت خواهند کرد؛

۴- حل مشکلات: در صورت بروز مشکلات یا چالش‌ها در اجرای تفاهم نامه، هر دو طرف به‌طور مشترک راهکارها و تدابیر مناسب برای حل این مشکلات را تعیین خواهند کرد؛

۵- ارائه گزارش: هر دو طرف گزارش‌های منظم درباره تطبیق تفاهم نامه ارائه کرده و هر حساب کمیته درباره پیشرفت‌ها و دستاوردها/نخست خواهند کرد.



تعدیلات

لسمه ماده:

- ۱- د دې تفاهم نامې هر ډول تعدیلات یا بدلونونه به یوازې د دواړو خواوو په لیکلي توافق او د توافق د ټولو اړخونو په پام کې نیولو سره ترسره شي؛
- ۲- هره خوا کولی شي د دې تفاهم نامې د موادو د تعدیل لپاره وړاندیز وکړي، او د وړاندیز شوي تعدیلاتو په اړه به د خبرو اترو پروسه پیل شي.

تعدیلات

ماده دهم:

- ۱- هرگونه تعدیلات یا تغییرات در این تفاهم نامه تنها با توافق کتبی هر دو طرف و با در نظر گرفتن تمام جوانب توافق انجام خواهد شد؛
- ۲- هر یک از طرفین می تواند پیشنهاد تعدیل مواد این تفاهم نامه را ارائه دهد و در مورد پیشنهادات مطرح شده، فرآیند مذاکرات آغاز خواهد شد.

د تفاهم نامې ژبه

یوولسمه ماده:

دا تفاهم نامه په دوه اصلي نسخو کې په پښتو او دری لیکل شوې، چې هره نسخه د دواړو خواوو لپاره معتبره او حقوقي حیثیت لري.

زبان تفاهم نامه

ماده یازدهم:

این تفاهم نامه در دو نسخه اصلی به زبان های پشتو و دری تهیه شده است، که هر نسخه برای هر دو طرف معتبر و دارای حیثیت حقوقی می باشد.

د تفاهم نامې د اعتبار موده

دوو لسمه ماده:

د دې تفاهم نامې اعتبار به د لاسلیک له نېټې څخه پیل شي او د پنځه کلونو لپاره به دوام وکړي، او د اړخونو د موافقې له مخې تمدید کیدی شي.

مدت اعتبار تفاهم نامه

ماده دوازدهم:

اعتبار این تفاهم نامه از تاریخ امضا آغاز شده و به مدت پنج سال ادامه خواهد داشت و با توافق طرفین قابل تمدید می باشد.

د دیپلومي ورکول او مصارفو تنظیم

دیارلسمه ماده:

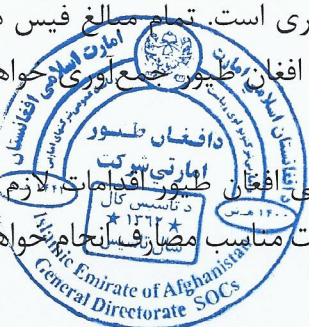
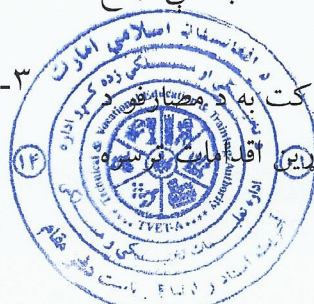
- ۱- دیپلومه ورکول: د افغان طیور مسلکي کورس شپږ میاشتني دیپلومه به په رسمي توګه د افغان طیور امارتي شرکت او د تخنیکي او مسلکي زده کړو ادارې لخوا ورکول کېږي؛
- ۲- مصارف او فیس: محصلینو لپاره د تحصیلي مصارفو معین فیس به د افغان طیور امارتي شرکت لخوا ټاکل کېږي، او د دې فیس په اړه به د تخنیکي او مسلکي زده کړو ادارې تاید لازمي دی او د فیس ټولې پیسې به د افغان طیور امارتي شرکت په حساب کې جمع کېږي؛

صدور دیپلوم و تنظیم مصارف

ماده سیزدهم:

- ۱- صدور دیپلوم: دیپلوم شش ماهه کورس مسلکي افغان طیور به صورت رسمي توسط شرکت امارتي افغان طیور و اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي اعطا می شود؛
- ۲- مصارف و فیس: فیس مشخصی برای مصارف تحصیلي محصلین توسط شرکت امارتي افغان طیور تعیین می شود که تأیید اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي برای آن ضروري است. تمام مبالغ فیس در حساب شرکت امارتي افغان طیور جمع آوری خواهد شد؛

۳- تعهدات: شرکت امارتي افغان طیور اقدامات لازم را برای شفافیت و مدیریت مناسب مصارف انجام خواهد



داد و فرآیند جمع‌آوری فیس‌ها برای محصلین را به‌طور واضح مشخص خواهد کرد؛
۴- تطبیق مالی: تمامی پروسه‌های مالی شرکت امارتی افغان طیور مربوط به محصلین کورس مطابق مقررات ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت‌های فکری، وزارت تجارت و بعد اخذ جواز ریاست مذکور اجرا خواهد شد.

امضای توافق‌نامه و اجرا

ماده چهاردهم:

این توافق‌نامه به تاریخ / ۱۴۴۶ مطابق / ۱۴۰۳ در سه فصل و چهارده ماده توسط هر دو طرف ترتیب و دارای اعتبار می‌باشد.

کوی، او د محصلینو لپاره به د فیسونو د جمع کولو پروسه په واضح ډول مشخصه کړي؛
۴- مالی تطبیق: د کورس د محصلینو لپاره د اماراتي افغان طیور شرکت ټولې مالي پروسې د سوداګرۍ وزارت د مرکزي ثبت او فکري ملکیتونو د عمومي ریاست د مقرراتو او د یاد ریاست د جواز له ترلاسه کولو وروسته اجرا کيږي.

د هوکړه لیک لاسلیک او پلي کول

څوارلسمه ماده:

دا هوکړه لیک: / ۱۴۴۶ مطابق / ۱۴۰۳ د نېټې سره سم په درې فصلونو او څوارلسو مادو کې دواړو اړخونو لخوا ترتیب او اعتبار لري.

از جانب شرکت امارتی افغان طیور

قاري اسماعيل مخلص

رئيس شرکت افغان طیور



از جانب ادارهٔ تعلیمات تخنیکي و مسلکي

مولوی غلام حیدر شہامت

سرپرست اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي



۲۵
۱۴۴۶، ۷، ۷